

ROMÂNIA  
JUDETUL ARAD  
MUNICIPIUL ARAD  
CONSILIUL LOCAL

**HOTĂRÂREA nr.228**  
**din 28 august 2001**

**privind aprobarea Planului Urbanistic de Detaliu - Construire garaje colective în Arad, Calea Aurel Vlaicu bloc X.30 - X.31 și închirierea prin licitație publică a terenului pentru amplasarea garajelor.**

Consiliul local al municipiului Arad,  
Având în vedere :

- inițiativa Primarului municipiului Arad,
- referatul nr.25091/T3/2000 al Serviciului construcții și urbanism , prin care se propune aprobarea Planului Urbanistic de Detaliu *Construire garaje colective în Calea Aurel Vlaicu bloc X.30 - X.31, proiect nr. 7735/2000 elaborat de SC PROIECT ARAD S.A.*,
- raportul Comisiei de organizare și dezvoltare urbanistică, realizarea lucrărilor publice, protecția mediului înconjurător, conservarea monumentelor istorice și de arhitectură,
- raportul Comisiei pentru administrarea domeniului public și privat, servicii publice și comerț,
- prevederile art.2 din Legea nr.50/1991, republicată,
- prevederile art.38 alin.2 lit. "c", "g" și "f" din Legea nr. 215/2001, a administrației publice locale,

În temeiul drepturilor conferite prin art.71 din Legea nr.215/2001 adopta prezenta:

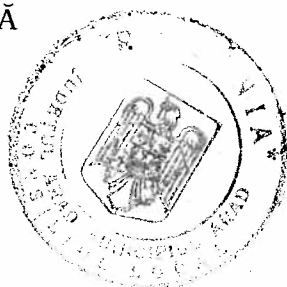
**HOTĂRÂRE**

**Art.1** Se aprobă Planul Urbanistic de Detaliu *Construire garaje colective -Calea Aurel Vlaicu bloc X.30 -X.32, proiect elaborat de către SC PROIECT ARAD S.A. cu nr.7735/2000.*

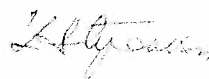
**Art.2.** Se aprobă închirierea, prin licitație publică, a terenului aferent garajelor.  
Se aprobă documentele licitației publice, caietul de sarcini, instrucțiunile pentru ofertanți și contractul-cadru de închiriere a terenului, conform anexelor nr.1-3, care fac parte integrantă din prezenta hotărâre.

**Art.3.** Adjudecatarii licitației sunt obligați să respecte întocmai toate prevederile aprobate prin planul urbanistic de detaliu și documentele prevăzute la art.2.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ  
Ioan Iliescu

SECRETAR  
Doina Paul





588

## CAIET DE SARCINI

Privind închirierea terenului, domeniu public, situat în municipiul Arad, Calea Aurel Vlaicu bloc X.30 – X.31, pentru construirea a 15 garaje.

### 1.- Obiectul ofertei : Amplasare garaje metalice provizorii

-terenul supus licitației în vederea închirierii, situat în calea Aurel Vlaicu blocurile X.30 – X.31 în suprafața de 13,75 mp. este destinat pentru amplasarea unui garaj. Terenul este domeniu public cu suprafața totală de 206,25 mp.

-durata închirierii – 1 an cu posibilitatea de prelungire,

-Primăria municipiului Arad are dreptul să realizeze lucrări publice pe amplasament cu condiția notificării intenției către chiriaș.

### 2.- Caracteristicile investiției

Pe durata amplasării garajul nu-și va schimba destinația.

-după obținerea contractului de închiriere , chiriașul are obligația întocmirii și obținerii autorizației de construire într-un termen de maxim 6 ( șase ) luni.

Documentația se va întocmi pe cheltuiala sa.

Toate lucrările de realizare a garajului vor fi suportate de către chiriași.

### 3.- Elemente de preț

Chiria se va achita conform H.C.L.M.A. nr.66/1993 indexată cu rata inflației.

Modalitatea de achitare a prețului chiriei cât și clauzele pentru unele obligații de plată se vor stabili prin contractul de închiriere.

### 4.- Condiții tehnice de realizare :

- garajele se vor realiza din elemente metalice demontabile, fără fundații, având un aspect unitar,

- apele pluviale se vor colecta și evacua printr- un sistem de jgheaburi și burlane în rețeaua de canalizare.

### 5.- Condiții de participare la licitație :

- participanții la licitație vor avea domiciliul în zona învecinată blocurilor X.30 , X.31, X.32, X.33 ; în cazul în care la prima licitație nu se adjudecă amplasamentele din lipsă de participanți, pot participa la următoarea licitație și persoane care nu-și au domiciliul în blocurile învecinate ( X.30,X.31,X.32,X.33), dar au domiciliul în cartierul Aurel Vlaicu

LSC

- pot participa la licitație numai persoanele care dovedesc că sunt proprietari de autoturisme și nu dețin un alt garaj amplasat pe domeniul public.

**6.- Criterii de evaluare :**

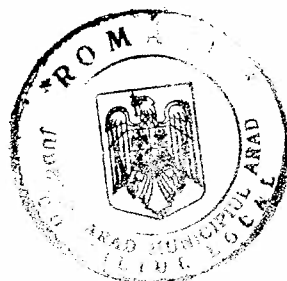
- licitația va fi deschisă, licitându-se fiecare amplasament în parte,  
-valoarea minimă de la care se va porni licitația este de 2 milioane lei, cu pasul de licitație de 100.000 lei.

-adjudecatarii licitației vor încheia contract pentru închirierea terenului și vor compensa toate cheltuielile efectuate de inițiatorii documentației de urbanism pentru elaborarea acestora și obținerea avizelor și acordurilor legale.

**7.- Dispoziție finală**

-Drepturile și îndatoririle părților se stabilesc în contractul de închiriere.

-Caietul de documente se pune la dispoziția solicitanților de către Primăria municipiului Arad, contra cost, prețul fiind de 100.000 lei.



*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

Anexa nr.2



**INSTRUCȚIUNI**

**Pentru ofertanți privind organizarea licitației publice în vederea  
construirii a 15 garaje pe domeniul public în zona Calea Aurel Vlaicu  
bloc X.30 – X.31**

Ofertele se vor depune la Primăria municipiului Arad la camera nr.5 până la data prevăzută în anunțul din presă.

**Cap.I. Condiții de participare**

- Participanții la licitație vor avea domiciliul în zona învecinată blocurilor X.30 , X.31, X.32, X.33 . În cazul în care la prima licitație nu se adjudecă amplasamentele din lipsă de participanți , pot participa la următoarea licitație și persoane care nu-și au domiciliul în blocurile învecinate .
- Garanția pentru participare la licitație este de \_\_\_\_\_

lei.

**Cap.II. Prezentarea ofertelor**

- Deschiderea ofertelor va avea loc în ziua, ora și la sediul menționat în anunțul publicat în presă unde ofertanții vor fi prezenți .
- Oferta va cuprinde dovada domiciliului solicitantului în Municipiul Arad și dovada achitării la caseria Primăriei municipiului Arad a taxei de participare.

**CAP.III. FINALIZAREA OFERTĂRII**

- Pe baza rezultatului ofertării comisia va întocmi proces verbal de adjudecare, după care se va încheia contractul de închiriere pentru folosința terenului , domeniu public.

- Ofertanților necâștigători li se va transmite răspunsul în scris prin hotărârea comisiei de licitație, în termen de 5 zile .

- Concursul de oferte va avea loc dacă participă minim 3 ofertanți

- În cazul în care această condiție nu este îndeplinită se va susține un nou concurs de oferte la minim 5 zile , după primul concurs de oferte conform anunțului din presă.

- Dacă și la această dată se prezintă un singur ofertant Pentru fiecare amplasament acesta este examinat și dacă îndeplinește condițiile de ofertare va fi declarat câștigător.

- Participanților la licitație nu li se va adjudeca mai mult de un singur amplasament fiecăruia și nu vor putea participa la licitație cei care dețin un garaj amplasat pe domeniul public.



591

Înregistrat la nr. \_\_\_\_\_  
din \_\_\_\_\_**Contract de închiriere a terenului aferent garajului  
-garaj-**

A. Între *Consiliul Local al Municipiului Arad*, cu sediul în Arad, B-dul Revoluției nr. 75, titular al dreptului de administrare al domeniului public, reprezentat prin Dorel Popa, în calitate de primar și \_\_\_\_\_, posesor al B.I. Seria \_\_\_\_\_ nr. \_\_\_\_\_, eliberat de \_\_\_\_\_, cu domiciliul în \_\_\_\_\_, str. \_\_\_\_\_ nr. \_\_\_\_\_ bl. \_\_\_\_\_ sc. \_\_\_\_\_ ap. \_\_\_\_\_ et. \_\_\_\_\_, în baza Hotărârii nr. \_\_\_\_\_ și a Legii nr. 215/2001, privind administrația publică locală, a intervenit următorul contract de închiriere :

B. Primul, în calitate de administrator al domeniului public, denumit în continuare **locator**, închiriază, al doilea, în calitate de titular al construcției provizorii (garaj), denumit în continuare **locatar**, ia în chirie terenul situat în Arad \_\_\_\_\_ identificată prin studiul de amplasament nr. \_\_\_\_\_ sau prin \_\_\_\_\_  
Suprafața de teren închiriată este de \_\_\_\_\_ mp.

C. Termenul închirierii: un an, cu începere de la data de \_\_\_\_\_.  
Contractul se prelungește de drept dacă nici locatorul, nici locatarul nu notifică rezilierea lui conform obligațiilor înscrise la cap. F din prezentul contract.

D. Prețul chiriei este de \_\_\_\_\_ lei/mp/an, această sumă fiind recalculată de către locator în funcție de rata devalorizării monedei naționale față de dolarul SUA, de la sfârșitul fiecărui an, pentru anul următor.

E.1. Plata chiriei se va percepe anual, în primul trimestru, cel târziu până la data de 31 martie a fiecărui an.

E.2. Plata se va face în baza notei de plată eliberată de către serviciul de specialitate din cadrul Consiliului Local al Municipiului Arad și se depune în contul nr. \_\_\_\_\_ al municipiului Arad, deschis la TREZORERIA ARAD.

E.3. Pentru neplata chiriei în termenul stabilit se percep majorări de întârziere de 0,5 % pentru fiecare zi de întârziere.

E.4. Neplata chiriei până la data de 31 martie a fiecărui an autorizează pe locator la rezilierea contractului și la solicitarea demolării construcției provizorii pe cheltuiala locatarului și la plata daunelor.

E.5. Chiria pe suprafața închiriată pentru anul \_\_\_\_\_ este de \_\_\_\_\_ lei.

**F. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR****I. Obligațiile locatorului :**

- a) să predea suprafața închiriată liberă de orice sarcini,
- b) să controleze modul cum este folosită și întreținută de către locatar suprafața închiriată și să ia măsurile ce se impun în vederea unei bune întrețineri și folosiri judicioase, cât și potrivit destinației.

c) la rezilierea contractului, în vederea eliberării terenului de construcțiile provizorii, locatorul are obligația să notifice locatarului rezilierea contractului cu cel puțin 30 de zile înainte de termenul fixat pentru demolare.

## II. Obligațiile locatarului :

a) să folosească terenul numai pentru destinația și în limitele impuse în contract :

- b) să întrețină curățenia și aspectul civilizat al construcției și zonei aferente ;
- c) să înscrie la loc vizibil (pentru garaje în stânga sus ) numărul contractului de închiriere, pe construcția provizorie ;
- d) la somarea Consiliului Local al Municipiului Arad, să demoleze construcția provizorie, în termenul stabilit prin somație, pe cheltuiala locatarului. În caz de neconformare, este de acord cu demolarea construcției de către Consiliul Local al Municipiului Arad, pe cheltuiala sa ;
- e) în situația renunțării la contract, să anunțe locatorul cu cel puțin 30 de zile înainte de eliberarea amplasamentului ;
- f) taxele locale și utilitățile consumate sunt în sarcina locatarului;
- g) să realizeze construcția în termen de maxim 6 luni de la încheierea contractului de închiriere.
- h) să nu subînchirieze amplasamentul;

## G. Rezilierea contractului

- Rezilierea contractului de închiriere, înainte de termenul stabilit, intervine :
- la cererea locatarului, cu condiția notificării prealabile, într-un termen de minim 30 de zile;
  - la cererea locatorului;
  - la cererea proprietarului;
  - pentru cauză de utilitate publică;
  - atunci când chiriașul nu și-a îndeplinit obligațiile prevăzute în prezentul contract.

## H. Răspunderea contractuală

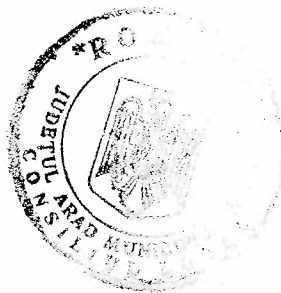
Pentru neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligațiilor contractuale, părțile datorează despăgubiri.  
Forța majoră apără de răspundere.

I. Litigiile de orice fel decurgând din executarea prezentului contract de închiriere sunt de competența instanței judecătorești de drept comun.

J. Prezentul contract de închiriere s-a încheiat astăzi, \_\_\_\_\_, în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

LOCATOR

LOCATAR



Vizat Juridic

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*